



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 Rhif 1512 (Cy.116)

2005 No. 1512 (W.116)

**PLANT A PHOBL IFANC,
CYMRU**

**CHILDREN AND YOUNG
PERSONS, WALES**

Rheoliadau Gwasanaethau
Cymorth Mabwysiadu
(Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2005

The Adoption Support Services
(Local Authorities) (Wales)
Regulations 2005

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth i awdurdodau lleol yng Nghymru ddarparu gwasanaethau cymorth mabwysiadu fel rhan o'r gwasanaeth y maent yn ei gynnal o dan adran 3(1) o Ddeddf Mabwysiadu a Phlant 2002.

These Regulations make provision for local authorities in Wales to provide adoption support services as part of the service maintained by them under section 3(1) of the Adoption and Children Act 2002.

Caiff gwasanaethau cymorth mabwysiadu eu diffinio gan adran 2(6) o Ddeddf Mabwysiadu a Phlant 2002 fel cwnsela, cyngor a gwybodaeth, a gwasanaethau eraill sy'n cael eu rhagnodi gan reoliadau, sy'n ymwneud â mabwysiadu. Caiff y gwasanaethau hynny eu rhagnodi yn rheoliad 3 o'r Rheoliadau hyn ac maent yn cynnwys cymorth ariannol (rheoliad 3(a)). Mae'n ofynnol i bob awdurdod lleol benodi cynghorydd gwasanaethau cymorth mabwysiadu er mwyn rhoi cyngor a gwybodaeth i bersonau y mae'n bosibl y bydd mabwysiadu plentyn yn effeithio arnynt (rheoliad 6).

Adoption support services are defined by section 2(6) of the Adoption and Children Act 2002 as counselling, advice and information, and other services prescribed by regulations, in relation to adoption. Such services are prescribed in regulation 3 of these Regulations, and include financial support (regulation 3(a)). Each local authority is required to appoint an adoption support services adviser to give advice and information to persons who may be affected by the adoption of a child (regulation 6).

Mae rheoliad 5 yn rhagnodi'r personau hynny sy'n gallu darparu cymorth mabwysiadu.

Regulation 5 prescribes those persons who can provide adoption support.

Mae rheoliad 7 yn rhagnodi'r personau, ac eithrio'r sawl a grybwyllir yn adran 3(1) o'r Ddeddf, sydd â hawl i gael asesiad o'u hanghenion ar gyfer gwasanaethau cymorth mabwysiadu. Mae rheoliad 8 yn pennu'r weithdrefn asesu. Ar ôl gwneud asesiad, rhaid i'r awdurdod lleol roi hysbysiad o dan reoliad 9 am y gwasanaethau cymorth mabwysiadu y mae'n bwriadu eu darparu. Mae rheoliad 10 yn ei gwneud yn ofynnol i gynllun gael ei baratoi y mae'n rhaid darparu gwasanaethau yn unol ag ef. Mae rheoliad 11 yn pennu'r personau y caniateir talu cymorth ariannol iddynt a'r amgylchiadau pryd y caniateir ei dalu iddynt.

Regulation 7 prescribes the persons, other than those mentioned in section 3(1) of the Act, who are entitled to an assessment of their needs for adoption support services. Regulation 8 specifies the procedure for assessment. After carrying out an assessment the local authority must give notice under regulation 9 of the adoption support services it proposes to provide. Regulation 10 requires the preparation of a plan in accordance with which services must be provided. Regulation 11 specifies the persons to whom financial support may be paid, and the circumstances in which it may be paid. Regulation 12 provides for the amount of

Mae rheoliad 12 yn darparu ar gyfer swm y cymorth ariannol sy'n daladwy. Mae rheoliad 13 yn ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod lleol benderfynu, gan ystyried yr asesiad, ei fwriadau a hysbysir o dan reoliad 9, ynghyd ag unrhyw sylwadau a wneir am y bwriadau hyn, a phenderfynu pa wasanaethau y mae i'w darparu ac unrhyw amodau sydd i'w gosod, a rhoi hysbysiad am y penderfyniad hwnnw.

Mae rheoliad 15 yn disgrifio cyfrifoldebau awdurdodau lleol dros leoli y tu allan i'w hardal ac mae'n galluogi awdurdod lleol i adennill cost darparu gwasanaethau oddi wrth yr awdurdod sydd wedi lleoli plentyn i'w fabwysiadu yn ei ardal.

Mae rheoliadau 16 a 17 yn darparu ar gyfer adolygu'r ddarpariaeth o wasanaethau cymorth mabwysiadu a chymorth ariannol.

Drwy reoliad 18, mae Rheoliadau Lwfans Mabwysiadu 1991 a Rheoliadau Gwasanaethau Cymorth Mabwysiadu (Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2004 yn cael eu dirymu, ac mae darpariaeth drosiannol yn cael ei gwneud.

financial support that is payable. Regulation 13 requires the local authority to decide, having regard to the assessment, its proposals notified under regulation 9, and any representations made in relation to these proposals, what services it is to provide and any conditions to be imposed, and to give notice of that decision.

Regulation 15 describes the responsibilities of local authorities for out of area placements and empowers a local authority to recover the cost of providing services from the authority who has placed a child for adoption in their area.

Regulations 16 and 17 provide for review of the provision of adoption support services and financial support.

By regulation 18, the Adoption Allowance Regulations 1991 and the Adoption Support Services (Local Authorities) (Wales) Regulations 2004 are revoked, and transitional provision is made.

2005 Rhif 1512 (Cy.116)**2005 No. 1512 (W.116)****PLANT A PHOBL IFANC,
CYMRU****CHILDREN AND YOUNG
PERSONS, WALES****Rheoliadau Gwasanaethau
Cymorth Mabwysiadu
(Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2005****The Adoption Support Services
(Local Authorities) (Wales)
Regulations 2005***Wedi'u gwneud**7 Mehefin 2005**Made**7 June 2005**Yn dod i rym**30 Rhagfyr 2005**Coming into force**30 December 2005*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 2(6)(b) a (7), 3(3) a (4)(b), 4(1)(b), (5)(b), (6) a (7), 9(1)(a), 140(1), (7) ac (8) a 142(1) o Ddeddf Mabwysiadu a Phlant 2002(1), drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol-

The National Assembly for Wales, in exercise of the powers conferred upon it by sections 2(6)(b) and (7), 3(3) and (4)(b), 4(1)(b), (5)(b) (6) and (7), 9(1)(a), 140(1), (7) and (8) and 142(1) of the Adoption and Children Act 2002(1), hereby makes the following Regulations -

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Gwasanaethau Cymorth Mabwysiadu (Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2005, a deuant i rym ar 30 Rhagfyr 2005.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Title, commencement and application

1.-(1) The title of these Regulations is the Adoption Support Services (Local Authorities) (Wales) Regulations 2005 and they come into force on 30 December 2005.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

Dehongli

2.-(1) Yn y Rheoliadau hyn-

mae i "awdurdod addysg lleol" yr un ystyr â "local education authority" yn Neddf Addysg 1996(2);

mae i "credyd treth plant" yr un ystyr â "child tax credit" yn Neddf Credydau Treth 2002(3);

ystyr "cymhorthdal incwm" ("income support") yw cymhorthdal incwm o dan Ran VII o Ddeddf

Interpretation

2.-(1) In these Regulations -

"the 2002 Act" ("*Deddf 2002*") means the Adoption and Children Act 2002;

"the Adoption Agencies (Wales) Regulations" ("*Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru)*") means the Adoption Agencies (Wales) Regulations 2005(2);

(1) 2002 p.38. Mae'r pwerau'n arferadwy gan yr "appropriate Minister" a ddiffinnir o ran Cymru, fel Cynulliad Cenedlaethol Cymru (*gweler* adran 144(1)). Mae'r "appropriate Minister" wedi'i ddiffinio yn adran 144(1), o ran Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon, fel yr Ysgrifennydd Gwladol.

(2) 1996 p.56.

(3) 2002 p.21. *Gweler* adran 8 am y diffiniad o gredyd treth plant.

(1) 2002 c.38. The powers are exercisable by the "appropriate Minister", defined, in relation to Wales, as the National Assembly for Wales (*see* section 144(1)). The "appropriate Minister" is defined in section 144(1), in relation to England, Scotland and Northern Ireland, as the Secretary of State.

(2) S.I. 2005/1313 (W.95).

Cyfraniadau a Budd-daliadau Nawdd Cymdeithasol 1992(1);

dehonglir "cynllun" ("*plan*") yn unol â rheoliad 10;

ystyr "Deddf 2002" ("*the 2002 Act*") yw Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002;

dehonglir "gwasanaethau cymorth mabwysiadu" ("*adoption support services*") yn unol â rheoliad 3;

ystyr "hysbysu" ("*notify*") yw hysbysu yn ysgrifenedig;

mae i "lwfans ceisio gwaith" yr un ystyr â "*jobseeker's allowance*" yn Neddf Ceiswyr Gwaith 1995(2);

ystyr "person perthynol" ("*related person*") yw-

- (a) perthynas o fewn yr ystyr sydd i "*relative*" yn adran 144(1) o Ddeddf 2002; neu
- (b) unrhyw berson y mae gan y plentyn mabwysiadol berthynas ag ef a honno'n berthynas, ym marn yr awdurdod lleol, sy'n llesol i'r plentyn o ystyried y materion y cyfeirir atynt yn is-baragraffau (i) i (iii) o adran 1(4)(f) o Ddeddf 2002;

ystyr "person sydd â'r hawl i gael ei asesu" ("*person entitled to be assessed*") yw person a bennir yn adran 4(1)(a) o Ddeddf 2002 neu yn rheoliad 5(1);

ystyr "plentyn" ("*child*"), yn ddarostyngedig i baragraff (3), yw person nad yw wedi cyrraedd 18 mlwydd oed;

ystyr "plentyn mabwysiadol" ("*adoptive child*") yw, yn ddarostyngedig i baragraff (3), plentyn sy'n blentyn mabwysiadol drwy asiantaeth neu'n blentyn mabwysiadol heb fod drwy asiantaeth;

ystyr "plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth" ("*agency adoptive child*") yw plentyn-

- (a) y mae asiantaeth fabwysiadu, mewn perthynas ag ef, wedi penderfynu yn unol â rheoliad 34 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) y byddai person yn rhiant mabwysiadol addas i'r plentyn;
- (b) y mae asiantaeth fabwysiadu wedi'i leoli i'w fabwysiadu; neu
- (c) a fabwysiadwyd ar ôl cael ei leoli i'w fabwysiadu gan asiantaeth fabwysiadu;

ystyr "plentyn mabwysiadol heb fod drwy asiantaeth" ("*non-agency adoptive child*") yw plentyn-

- (a) y mae person mewn perthynas ag ef-
 - (i) wedi rhoi hysbysiad o dan adran 44 o Ddeddf 2002 o'i fwriad i wneud cais am orchymyn mabwysiadu; a

"adoption support services" ("*gwasanaethau cymorth mabwysiadu*") is to be construed in accordance with regulation 3(1);

"adoptive child" ("*plentyn mabwysiadol*") means, subject to paragraph (3), a child who is an agency adoptive child or a non-agency adoptive child;

"adoptive family" ("*teulu mabwysiadol*") means an adoptive child, the adoptive parent of the adoptive child, and any child of the adoptive parent, and references to the adoptive family of or in relation to a person, are to be construed as the adoptive family of which that person is a member;

"adoptive parent" ("*rhiant mabwysiadol*") means a person -

- (a) who an adoption agency has decided in accordance with regulation 34 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations would be a suitable adoptive parent for a particular child;
- (b) with whom an adoption agency has placed a child for adoption;
- (c) who has given notice under section 44 of the 2002 Act of intention to apply for an adoption order for a child; or
- (d) who has adopted a child,

but does not include a person where the child referred to has ceased to be a child, or where the person is the step-parent or natural parent of the child, or was the step-parent of the child before adopting the child;

"agency adoptive child" ("*plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth*") means a child -

- (a) in respect of whom an adoption agency has decided in accordance with regulation 34 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations that a person would be a suitable adoptive parent for the child;
- (b) whom an adoption agency has placed for adoption; or
- (c) who has been adopted after having been placed for adoption by an adoption agency;

"child" ("*plentyn*") means, subject to paragraph (3), a person who has not attained the age of 18 years;

"child of an adoptive parent" ("*plentyn rhiant mabwysiadol*"), in any case where the provision of adoption support services, or any assessment in respect of adoption support services, is in relation to the adoption or prospective adoption of an adoptive child by an adoptive parent, means a child, other than that adoptive child, of the adoptive parent;

"child tax credit" ("*credyd treth plant*") has the same meaning as in the Tax Credits Act 2002(1);

(1) 1992 p.4.

(2) 1995 p.18.

(1) 2002 c.21. See section 8 for the definition of child tax credit.

(ii) heb fod yn rhiant naturiol neu'n llys-riant i'r plentyn; neu

(b) a fabwysiadwyd gan berson-

(i) nad yw'n rhiant naturiol i'r plentyn; a

(ii) nad oedd yn llys-riant i'r plentyn cyn iddo fabwysiadu'r plentyn,

ond nid yw'n cynnwys plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth;

ystyr "plentyn rhiant mabwysiadol" ("*child of an adoptive parent*"), mewn unrhyw achos pan fydd y ddarpariaeth o wasanaethau cymorth mabwysiadu, neu unrhyw asesiad o ran gwasanaethau cymorth mabwysiadu, mewn perthynas â mabwysiadu neu ddarpar fabwysiadu plentyn mabwysiadol gan riant mabwysiadol, yw un o blant y rhiant mabwysiadol, ac eithrio'r plentyn mabwysiadol hwnnw;

ystyr "Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru)" ("*the Adoption Agencies (Wales) Regulations*") yw Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) 2005(1);

ystyr "rhiant mabwysiadol" ("*adoptive parent*") yw person-

(a) y mae asiantaeth fabwysiadu wedi penderfynu yn unol â rheoliad 34 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) y byddai'n rhiant mabwysiadol addas i blentyn penodol;

(b) y mae asiantaeth fabwysiadu wedi lleoli plentyn gydag ef i'w fabwysiadu;

(c) sydd wedi rhoi hysbysiad o dan adran 44 o Ddeddf 2002 am ei fwriad i wneud cais am orchymyn mabwysiadu ar gyfer plentyn; neu

(ch) sydd wedi mabwysiadu plentyn,

ond nid yw'n cynnwys person os yw'r plentyn y cyfeirir ato wedi peidio â bod yn blentyn, neu berson sy'n llys-riant neu'n rhiant naturiol i'r plentyn, neu berson a oedd yn llys-riant i'r plentyn cyn iddo fabwysiadu'r plentyn;

mae i "rhiant maeth" ("*foster parent*") yr un ystyr ag sydd iddo yn Rheoliadau Gwasanaethau Maethu (Cymru) 2003(2);

ystyr "teulu mabwysiadol" ("*adoptive family*") yw plentyn mabwysiadol, rhiant mabwysiadol y plentyn mabwysiadol, ac unrhyw un o blant y rhiant mabwysiadol, a dehonglir cyfeiriadau at deulu mabwysiadol person neu gyfeiriadau at deulu mabwysiadol mewn perthynas â pherson, fel y teulu mabwysiadol y mae'r person hwnnw yn aelod ohono.

"foster parent" ("*rhiant maeth*") has the same meaning as in the Fostering Services (Wales) Regulations 2003(1);

"income support" ("*cymhorthdal incwm*") means income support under Part VII of the Social Security Contributions and Benefits Act 1992(2);

"jobseeker's allowance" ("*lwfans ceisio gwaith*") has the same meaning as in the Jobseekers Act 1995(3);

"local education authority" ("*awdurdod addysg lleol*") has the same meaning as in the Education Act 1996(4);

"non-agency adoptive child" ("*plentyn mabwysiadol heb fod drwy asiantaeth*") means a child -

(a) in respect of whom a person -

(i) has given notice under section 44 of the 2002 Act of intention to apply for an adoption order; and

(ii) is not the natural parent or step-parent of the child; or

(b) who has been adopted by a person who -

(i) is not the natural parent of the child; and

(ii) was not the step-parent of the child before adopting the child,

but does not include an agency adoptive child;

"notify" ("*hysbysu*") means notify in writing;

"person entitled to be assessed" ("*person sydd â'r hawl i gael ei asesu*") means a person specified in section 4(1)(a) of the 2002 Act or in regulation 5(1);

"plan" ("*cynllun*") is to be construed in accordance with regulation 10;

"related person" ("*person perthynol*") means -

(a) a relative within the meaning of section 144(1) of the 2002 Act; or

(b) any person with whom the adoptive child has a relationship which appears to the local authority to be beneficial to the welfare of the child having regard to the matters referred to in sub-paragraphs (i) to (iii) of section 1(4)(f) of the 2002 Act.

(1) O.S. 2005/1313 (Cy.95).

(2) O.S. 2003/237 (Cy.35).

(1) S.I. 2003/237 (W.35).

(2) 1992 c.4.

(3) 1995 c.18.

(4) 1996 c.56.

(2) Yn y Rheoliadau hyn -

- (a) mae i unrhyw gyfeiriad at blentyn sy'n derbyn gofal gan awdurdod lleol yr un ystyr ag sydd iddo yn Neddf Plant 1989(1);
- (b) mae unrhyw gyfeiriad at blentyn mabwysiadol person yn gyfeiriad at blentyn sy'n blentyn mabwysiadol mewn perthynas â'r person hwnnw;
- (c) mae unrhyw gyfeiriad at riant mabwysiadol plentyn yn gyfeiriad at berson sy'n rhiant mabwysiadol mewn perthynas â'r plentyn hwnnw;
- (ch) mae cyfeiriadau (heblaw cyfeiriadau yn yr is-baragraff hwn) at blentyn yn cael ei leoli, neu'n cael ei leoli i'w fabwysiadu-
 - (i) yn gyfeiriadau at y plentyn yn cael ei leoli i'w fabwysiadu gyda darpar fabwysiadydd gan asiantaeth fabwysiadu;
 - (ii) os bydd plentyn sy'n derbyn gofal yn byw gyda pherson, yn cynnwys gadael y plentyn gyda'r person hwnnw fel darpar fabwysiadydd.

(3) Os mewn unrhyw achos-

- (a) bydd person wedi cyrraedd 18 oed ac yn cael ei addysgu neu ei hyfforddi yn llawnamser; a
- (b) yn union cyn iddo gyrraedd 18 oed-
 - (i) yr oedd y person hwnnw'n blentyn mabwysiadol; a
 - (ii) yr oedd cymorth ariannol yn daladwy mewn perthynas ag ef,

bydd y diffiniadau o "plentyn mabwysiadol" a "plentyn", at ddibenion parhau i ddarparu cymorth ariannol ac at ddibenion unrhyw adolygiad o gymorth ariannol, yn effeithiol fel pe na bai'r person hwnnw wedi cyrraedd 18 oed.

Gwasanaethau a ragnodir

3. At ddibenion adran 2(6) o Ddeddf 2002 (diffinio "gwasanaethau cymorth mabwysiadu"), rhagnodir y gwasanaethau canlynol-

- (a) cymorth ariannol sy'n daladwy o dan reoliad 11;
- (b) gwasanaethau i alluogi grwpiau o blant mabwysiadol, rhieni mabwysiadol a rhieni naturiol plentyn mabwysiadol i drafod materion sy'n ymwneud â mabwysiadu;
- (c) cymorth i blant mabwysiadol, rhieni mabwysiadol, rhieni naturiol plentyn mabwysiadol a phersonau perthynol o ran trefniadau ar gyfer cyswllt rhwng plentyn mabwysiadol a rhiant naturiol neu berson perthynol y plentyn mabwysiadol;

(1) 1989 p.41. *Gweler* adran 22(1) am y diffiniad o blentyn sy'n derbyn gofal gan awdurdod lleol.

(2) In these Regulations -

- (a) any reference to a child who is looked after by a local authority has the same meaning as it has in the Children Act 1989(1);
- (b) any reference to a person's adoptive child is to a child who is an adoptive child in relation to that person;
- (c) any reference to a child's adoptive parent is to a person who is an adoptive parent in relation to that child;
- (d) references (other than references in this subparagraph) to a child being placed, or being placed for adoption -
 - (i) are to the child being placed for adoption with a prospective adopter by an adoption agency;
 - (ii) include, where a looked after child is living with a person, leaving the child with that person as a prospective adopter.

(3) In any case where -

- (a) a person has attained the age of 18 years and is in full-time education or training; and
- (b) immediately before attaining the age of 18 years -
 - (i) that person was an adoptive child; and
 - (ii) financial support was payable in relation to that person,

the definitions of "adoptive child" and "child", for the purposes of the continued provision of financial support and any review of financial support, are to have effect as if that person had not attained the age of 18 years.

Prescribed services

3. For the purposes of section 2(6) of the 2002 Act (definition of "adoption support services"), the following services are prescribed -

- (a) financial support payable under regulation 11;
- (b) services to enable groups of adoptive children, adoptive parents and natural parents of an adoptive child to discuss matters relating to adoption;
- (c) assistance to adoptive children, adoptive parents, natural parents of an adoptive child and related persons in relation to arrangements for contact between an adoptive child and a natural parent or a related person of the adoptive child;

(1) 1989 c.41. *See* section 22(1) for the definition of a child who is looked after by a local authority.

- (ch) gwasanaethau y gellir eu darparu ar gyfer teulu mabwysiadol o ran anghenion therapiwtig plentyn mabwysiadol;
- (d) cymorth er mwyn sicrhau bod y berthynas rhwng y plentyn a'i riant mabwysiadol yn parhau, gan gynnwys-
 - (i) hyfforddiant i rieni mabwysiadol er mwyn diwallu unrhyw anghenion arbennig sydd gan y plentyn; a
 - (ii) gofal seibiant; ac
- (dd) cymorth os bydd tarfu ar leoliad mabwysiadu wedi digwydd neu mewn perygl o ddigwydd gan gynnwys-
 - (iii) cyfryngu; a
 - (iv) trefnu a chynnal cyfarfodydd i drafod tarfu ar leoliadau mabwysiadu.

- (d) services that may be provided to an adoptive family in relation to the therapeutic needs of an adoptive child;
- (e) assistance for the purpose of ensuring the continuance of the relationship between the child and the child's adoptive parent, including -
 - (i) training for adoptive parents for the purpose of meeting any special needs of the child; and
 - (ii) respite care; and
- (f) assistance where disruption of an adoption placement has occurred or is in danger of occurring including -
 - (i) mediation; and
 - (ii) organising and holding meetings to discuss disruptions in adoption placements.

Personau y mae'n rhaid bod trefniadau yn eu lle ar eu cyfer

4.-(1) Mae'r rheoliad hwn yn rhagnodi, at ddibenion adran 3(3)(a) o Ddeddf 2002, ddisgrifiad o'r personau y mae'n rhaid bod trefniadau yn eu lle i ddarparu gwasanaethau cymorth mabwysiadu ar eu cyfer.

- (2) Cyngor a gwybodaeth cwnsela-
 - (a) i blant y gellir eu mabwysiadu, eu rhieni mabwysiadol, eu rhieni naturiol a'u gwarcheidwaid;
 - (b) i bersonau sy'n dymuno mabwysiadu plentyn;
 - (c) i bersonau wedi'u mabwysiadu, eu rhieni mabwysiadol, eu rhieni naturiol a'u gwarcheidwaid blaenorol; ac
 - (ch) i blant sy'n frodyr a chwiorydd naturiol plentyn mabwysiadol (p'un ai o waed coch cyfan neu o hanner gwaed).

(3) Cymorth ariannol o dan reoliad 11 ar gyfer rhiant mabwysiadol plentyn mabwysiadol.

(4) Rhaid i'r gwasanaethau a grybwyllir yn rheoliad 3(b) (gwasanaethau i alluogi trafodaeth) fod yn eu lle ar gyfer-

- (a) rhiant mabwysiadol plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth;
- (b) plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth; ac
- (c) rhiant naturiol y rhoddodd asiantaeth ei blentyn i'w fabwysiadu neu y mabwysiadwyd ei blentyn yn dilyn lleoliad o'r fath.

(5) Rhaid i'r gwasanaethau a grybwyllir yn rheoliad 3(c) (cyswllt) fod yn eu lle ar gyfer-

- (a) rhiant mabwysiadol plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth;
- (b) plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth;
- (c) rhiant naturiol y rhoddodd asiantaeth ei blentyn i'w fabwysiadu neu y mabwysiadwyd

Persons for whom arrangements must be in place

4.-(1) This regulation prescribes, for the purposes of section 3(3)(a) of the 2002 Act, the description of persons for whom arrangements for the provision of adoption support services must be in place.

- (2) Counselling advice and information to -
 - (a) children who may be adopted, their adoptive parents, natural parents and guardians;
 - (b) persons wishing to adopt a child;
 - (c) adopted persons, their adoptive parents, natural parents and former guardians; and
 - (d) children who are natural siblings (whether of full blood or half blood) of an adoptive child.

(3) Financial support under regulation 11 for an adoptive parent of an adoptive child.

(4) The services mentioned in regulation 3(b) (services to enable discussion) must be in place for -

- (a) an adoptive parent of an agency adoptive child;
- (b) an agency adoptive child; and
- (c) a natural parent whose child has been placed for adoption by an agency or has been adopted following such a placement.

(5) The services mentioned in regulation 3(c) (contact) must be in place for -

- (a) an adoptive parent of an agency adoptive child;
- (b) an agency adoptive child;
- (c) a natural parent whose child has been placed for adoption by an agency or has been adopted

ei blentyn yn dilyn lleoliad o'r fath; ac
(ch) person perthynol.

(6) Rhaid i'r gwasanaethau a grybwyllir yn rheoliad 3(ch) (gwasanaethau therapiwtig) fod yn eu lle ar gyfer-

- (a) plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth; a
- (b) plentyn mabwysiadol y mae'r cyfyngiadau yn adran 83 o Ddeddf 2002 (cyfyngiadau ar ddod â phlant i mewn) yn gymwys mewn perthynas ag ef; ac
- (c) plentyn mabwysiadol yn achos gorchymyn mabwysiadu Confensiwn.

(7) Rhaid i'r gwasanaethau a grybwyllir yn rheoliad 3(d) ac (dd) (cymorth at ddibenion sicrhau bod unrhyw berthynas yn parhau a chymorth pan fydd tarfu wedi bod ar leoliad mabwysiadu) fod yn eu lle ar gyfer-

- (a) plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth; a
- (b) plentyn mabwysiadol y mae'r cyfyngiadau yn adran 83 o Ddeddf 2002 (cyfyngiadau ar ddod â phlant i mewn) yn gymwys mewn perthynas ag ef;
- (c) plentyn mabwysiadol yn achos gorchymyn mabwysiadu Confensiwn;
- (ch) rhiant mabwysiadol plentyn a grybwyllir yn (a) i (c); a
- (d) plentyn y rhiant mabwysiadol hwnnw.

(8) Mae'n ofynnol gwneud y trefniadau y cyfeirir atynt ym mharagraff (1) o ran unrhyw wasanaeth p'un a yw'r awdurdod lleol wedi penderfynu darparu'r gwasanaeth ar gyfer unrhyw berson ai peidio.

(9) Caiff y gwasanaethau a bennir yn adran 2(6)(a) o Ddeddf 2002 neu a ragnodir yn rheoliad (3)(b) i (dd) gynnwys gwneud trefniadau gyda phersonau eraill at ddiben darparu'r gwasanaethau hynny.

Darparu gwasanaethau

5.-(1) Rhagnodir y personau canlynol at ddibenion adran 3(4)(b) o'r Ddeddf (personau heblaw cymdeithasau mabwysiadu cofrestredig a gaiff ddarparu'r cyfleusterau angenrheidiol) o ran darparu gwasanaethau cymorth mabwysiadu -

- (a) awdurdod lleol arall;
- (b) asiantaeth cymorth mabwysiadu gofrestrredig;
- (c) bwrdd iechyd lleol;
- (ch) Ymddiriedolaeth GIG;
- (d) Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol; ac
- (dd) awdurdod addysg lleol.

(2) Ym mharagraff (1) ystyr "asiantaeth cymorth mabwysiadu gofrestrredig" yw asiantaeth cymorth mabwysiadu a gofrestrwyd o dan Ran 2 o Ddeddf Safonau Gofal 2000(1) ond, o ran darparu unrhyw

following such placement; and

(d) a related person.

(6) The services mentioned in regulation 3(d) (therapeutic services) must be in place for-

- (a) an agency adoptive child; and
- (b) an adoptive child in respect of whom the restrictions in section 83 of the 2002 Act (restrictions on bringing children in) apply; and
- (c) an adoptive child in the case of a Convention adoption order.

(7) The services mentioned in regulation 3(e) and (f) (assistance for the purposes of ensuring the continuance of relationships and assistance where disruption of an adoption placement has occurred) must be in place for -

- (a) an agency adoptive child; and
- (b) an adoptive child in respect of whom the restrictions in section 83 of the 2002 Act (restrictions on bringing children in) apply;
- (c) an adoptive child in the case of a Convention adoption order;
- (d) an adoptive parent of a child mentioned in (a) to (c); and
- (e) a child of such an adoptive parent.

(8) The arrangements referred to in paragraph (1) in respect of any service are required to be made whether or not the local authority has decided to provide the service to any person.

(9) The services specified in section 2(6)(a) of the 2002 Act or prescribed in regulation (3)(b) to (f) may include making arrangements with other persons for the purpose of providing those services.

Provision of services

5.-(1) The following persons are prescribed for the purposes of section 3(4)(b) of the Act (persons other than registered adoption societies who may provide the requisite facilities) in relation to the provision of adoption support services -

- (a) another local authority;
- (b) a registered adoption support agency;
- (c) a local health board;
- (d) an NHS Trust;
- (e) a Primary Care Trust; and
- (f) a local education authority.

(2) In paragraph (1) "registered adoption support agency" means an adoption support agency registered under Part 2 of the Care Standards Act 2000(1) but, in relation to the provision of any adoption support

wasanaeth cymorth mabwysiadu, nid yw'n cynnwys asiantaeth cymorth mabwysiadu nad yw wedi'i chofrestru o ran y gwasanaeth penodol hwnnw.

Cynghorydd gwasanaethau cymorth mabwysiadu

6.-(1) Rhaid i'r awdurdod lleol benodi o leiaf un person ("cynghorydd gwasanaethau cymorth mabwysiadu") i gyflawni'r swyddogaethau a bennir ym mharagraff (2).

(2) Swyddogaethau cynghorydd gwasanaethau cymorth mabwysiadu yw:

- (a) rhoi cyngor a gwybodaeth i bersonau y mae'n bosibl y bydd mabwysiadu plentyn neu fwriad i fabwysiadu plentyn yn effeithio arnynt, gan gynnwys ynghylch -
 - (i) gwasanaethau a all fod yn briodol i'r personau hynny; a
 - (ii) sut y gellir darparu'r gwasanaethau hynny ar eu cyfer;
- (b) rhoi cyngor, gwybodaeth a chymorth i'r awdurdod lleol a'i penododd, gan gynnwys ynghylch-
 - (i) asesu'r anghenion am wasanaethau cymorth mabwysiadu yn unol â rheoliad 8;
 - (ii) argaeledd gwasanaethau cymorth mabwysiadu a gwasanaethau lleol eraill; a
 - (iii) llunio cynlluniau yn unol â rheoliad 10; ac
- (c) rhoi cyngor, gwybodaeth a chymorth i awdurdod lleol arall gan gynnwys ynghylch y materion a bennir yn is-baragraff (b) pan-
 - (i) bydd plentyn i'w leoli i'w fabwysiadu gan yr awdurdod lleol y cyfeirir ato yn is-baragraff (b) yn ardal yr awdurdod lleol arall hwnnw; neu
 - (ii) bydd person y mae cynllun wedi'i baratoi mewn perthynas ag ef yn symud o ardal yr awdurdod lleol y cyfeirir ato yn is-baragraff (b) i ardal yr awdurdod lleol arall hwnnw.

(3) Ni chaiff yr awdurdod lleol benodi person yn gynghorydd gwasanaethau cymorth mabwysiadu onid yw'n fodlon bod gwybodaeth y cynghorydd am y canlynol a'i brofiad ohonynt yn ddigonol at ddibenion y gwaith y mae ef wed'i gyflawni -

- (a) y broses fabwysiadu; a
- (b) effaith mabwysiadu plentyn ar bersonau y mae'n debygol yr effeithir arnynt gan y mabwysiadu.

service, does not include an adoption support agency which is not registered in respect of that particular service.

Adoption support services adviser

6.-(1) The local authority must appoint at least one person (an "adoption support services adviser") to carry out the functions specified in paragraph (2).

(2) The functions of the adoption support services adviser are to:

- (a) give advice and information to persons who may be affected by the adoption or proposed adoption of a child, including as to -
 - (i) services that may be appropriate to those persons; and
 - (ii) how those services may be made available to them;
- (b) give advice, information and assistance to the local authority which appointed him or her, including as to -
 - (i) the assessment of needs for adoption support services in accordance with regulation 8;
 - (ii) the availability of adoption support services and other local services; and
 - (iii) the formulation of plans in accordance with regulation 10; and
- (c) give advice, information and assistance to another local authority including as to the matters specified in sub-paragraph (b) where -
 - (i) a child is to be placed for adoption by the local authority referred to in sub-paragraph (b) in that other local authority's area; or
 - (ii) a person in respect of whom there is a plan in place moves from the area of the local authority referred to in sub-paragraph (b) to the area of that other local authority.

(3) The local authority must not appoint a person as an adoption support services adviser unless satisfied that the knowledge and experience of that advisor of -

- (a) the process of adoption; and
- (b) the effect of the adoption of a child on persons likely to be affected by the adoption, is sufficient for the purposes of the work that the advisor is to perform.

Rheidrwydd asesu

7.-(1) Mae'r personau canlynol yn rhai a ragnodwyd at ddbenion adran 4(1)(b) o Ddeddf 2002 (asesiadau etc. ar gyfer gwasanaethau cymorth mabwysiadu)-

- (a) plentyn rhiant mabwysiadol;
- (b) plentyn sy'n frawd neu'n chwaer naturiol i blentyn mabwysiadol (p'un ai o waed coch cyfan neu o hanner gwaed); ac
- (c) person perthynol o ran trefniadau cyswllt rhyngddo a phlentyn mabwysiadol pan fydd trefniadau ar gyfer y cyswllt hwnnw wedi'u gwneud cyn i'r cais am asesiad gael ei wneud.

(2) Os bydd person sy'n dod o fewn adran 4(1)(a) o Ddeddf 2002 neu o fewn paragraff (1) o'r rheoliad hwn yn gwneud cais am asesiad, a bod y cais hwnnw'n ymwneud â gwasanaeth cymorth mabwysiadu penodol, neu os ymddengys i'r awdurdod lleol bod modd i anghenion y person hwnnw am wasanaethau cymorth mabwysiadu gael eu hasesu'n dderbyniol drwy gyfeirio at wasanaeth cymorth mabwysiadu penodol, caiff yr awdurdod lleol gynnal yr asesiad hwnnw drwy gyfeirio at y gwasanaeth hwnnw yn unig.

(3) Yn y rheoliad hwn mae cyfeiriad at wasanaeth cymorth mabwysiadu penodol yn gyfeiriad at unrhyw un o'r gwasanaethau canlynol -

- (a) cwnsela, cyngor a gwybodaeth am fabwysiadu; neu
- (b) gwasanaeth a bennir yn rheoliad 3.

(4) Pan fydd awdurdod lleol ("yr awdurdod lleoli") yn ystyried lleoli plentyn sy'n derbyn gofal gan ddarpar fabwysiadu sy'n preswyllo yn ardal awdurdod lleol arall ("yr awdurdod adennill"), rhaid i'r awdurdod lleoli ymgynghori yn ysgrifenedig â'r awdurdod adennill am y lleoliad ac am ganlyniadau'r asesiadau a wnaed yn unol ag adran (4)(1) a (2) o Ddeddf 2002 ac yn benodol am allu'r asiantaethau yn ardal yr awdurdod adennill i ddarparu unrhyw wasanaethau cymorth mabwysiadu a nodwyd.

(5) Rhaid i awdurdod lleoli ganiatáu cyfnod o 20 o ddiwrnodau gwaith ar ôl yr ymgynghoriad a gynhaliwyd yn unol â pharagraff (4) cyn y gall y panel mabwysiadu ystyried lleoli'r plentyn yn unol â rheoliad 18 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru).

(6) Pan fydd awdurdod adennill wedi ymateb yn ysgrifenedig i'r ymgynghoriad a gynhaliwyd yn unol â pharagraff (4), rhaid i'r panel mabwysiadu a'r asiantaeth fabwysiadu roi sylw i'r ymateb hwnnw wrth ystyried lleoli plentyn, y naill yn unol â rheoliad 18 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) a'r llall yn unol â rheoliad 19 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru).

Requirement for assessment

7.-(1) The following persons are prescribed for the purposes of section 4(1)(b) of the 2002 Act (assessments etc. for adoption support services) -

- (a) a child of an adoptive parent;
- (b) a child who is the natural brother or sister (whether of the full blood or half blood) of an adoptive child; and
- (c) a related person in relation to arrangements for contact between that person and an adoptive child where arrangements for such contact have been made before the request for an assessment.

(2) Where a person who falls within section 4(1)(a) of the 2002 Act or within paragraph (1) of this regulation requests an assessment, and the request relates to a particular adoption support service, or it appears to the local authority that the person's needs for adoption support services may be adequately assessed by reference to a particular adoption support service, the local authority may carry out the assessment by reference only to that service.

(3) In this regulation a reference to a particular adoption support service is to any of the following services -

- (a) counselling, advice and information in relation to adoption; or
- (b) a service specified in regulation 3.

(4) Where a local authority ("the placing authority") is considering the placement of a child who is looked after with a prospective adopter who is resident in the area of another local authority ("the recovering authority") the placing authority must consult the recovering authority in writing about the placement and the result of the assessments undertaken in accordance with section 4(1) and (2) of the 2002 Act and in particular about the ability of the agencies in the area of the recovering authority to provide any identified adoption support services.

(5) A placing authority must allow a period of 20 working days following the consultation undertaken in accordance with paragraph (4) before the placement of the child can be considered by the adoption panel in accordance with regulation 18 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations.

(6) Where a recovering authority has responded in writing to the consultation undertaken in accordance with paragraph (4), that response must be taken into account by the adoption panel when considering the placement of the child in accordance with regulation 18 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations and by the adoption agency in accordance with regulation 19 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations.

Y weithdrefn asesu

8.-(1) Pan wneir cais am asesiad o anghenion am wasanaethau cymorth mabwysiadu gan berson sydd â'r hawl i gael ei asesu a phan fydd awdurdod lleol yn cynnal asesiad o anghenion y person hwnnw am y gwasanaethau hynny, wrth gynnal yr asesiad rhaid i'r awdurdod roi sylw i'r ystyriaethau canlynol-

- (a) yn ddarostyngedig i baragraff (3), anghenion y person sy'n cael ei asesu a sut y gellir eu diwallu;
- (b) anghenion y plentyn mabwysiadol a'i deulu mabwysiadol a sut y gellir eu diwallu;
- (c) o ran plentyn a leolwyd i'w fabwysiadu, yr amgylchiadau a arweiniodd at leoli'r plentyn i'w fabwysiadu;
- (ch) unrhyw anghenion arbennig sydd gan y plentyn mabwysiadol sy'n codi oherwydd -
 - (i) bod y plentyn wedi derbyn gofal gan awdurdod lleol;
 - (ii) bod y plentyn wedi arfer preswyllo y tu allan i Ynysoedd Prydain;
 - (iii) bod y rhiant mabwysiadol yn berthynas i'r plentyn.

(2) Rhaid i berson sydd â'r cymwysterau, y profiad a'r sgiliau addas sy'n angenrheidiol at ddibenion asesu gynnal yr asesiad o anghenion person am wasanaethau cymorth mabwysiadu, neu oruchwylio'r asesiad hwnnw.

(3) Pan fydd yr asesiad y cyfeirir ato ym mharagraff (1) yn cael ei gynnal ar gais person perthynol, rhaid i'r awdurdod lleol ystyried anghenion y person hwnnw dim ond i'r graddau y maent yn ymwneud â'i angen am gymorth er mwyn ei alluogi i gymryd rhan mewn trefniadau ar gyfer cyswllt â'r plentyn mabwysiadol a wnaed cyn y cais am asesiad.

(4) Pan fydd paragraff (1) yn gymwys a'i bod yn ymddangos i'r awdurdod lleol y gall fod angen darparu ar gyfer person yr asesiad ei anghenion, wasanaethau-

- (a) gan fwrdd iechyd lleol, Ymddiriedolaeth GIG neu Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol; neu
- (b) sy'n dod o fewn swyddogaethau awdurdod addysg lleol,

rhaid i'r awdurdod lleol, fel rhan o'r asesiad, ymgynghori â'r bwrdd iechyd lleol hwnnw, yr Ymddiriedolaeth GIG honno, yr Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol honno neu'r awdurdod addysg lleol hwnnw.

(5) Pan fydd yr awdurdod lleol yn cynnal asesiad o dan y rheoliad hwn a phan fydd yn ystyried ei bod yn briodol gwneud hynny, rhaid iddo -

- (a) cyfweled â'r person ac, os plentyn mabwysiadol yw'r person, y rhieni mabwysiadol; a

Procedure for assessment

8.-(1) Where an assessment of needs for adoption support services is requested by a person entitled to be assessed and the local authority carries out an assessment of that person's needs for those services it must, in carrying out the assessment, have regard to the following considerations -

- (a) subject to paragraph (3), the needs of the person being assessed and how these might be met;
- (b) the needs of the adoptive child and the adoptive family and how these might be met;
- (c) in the case of a child who was placed for adoption, the circumstances that led to the child being placed for adoption;
- (d) any special needs of the adoptive child arising from the fact that -
 - (i) the child has been looked after by a local authority;
 - (ii) the child has been habitually resident outside the British Islands;
 - (iii) the adoptive parent is a relative of the child.

(2) The assessment of a person's needs for adoption support services must be carried out by, or under the supervision of, a person who has suitable qualifications, experience and skills necessary for the purposes of the assessment.

(3) Where the assessment referred to in paragraph (1) is being carried out at the request of a related person, the local authority must have regard to the needs of that person only so far as they relate to his or her need for assistance so as to enable him or her to take part in arrangements for contact with the adoptive child that were made before the request for an assessment.

(4) Where paragraph (1) applies and it appears to the local authority that there may be a need for the provision of services for the person whose needs are being assessed -

- (a) by a local health board, NHS Trust or Primary Care Trust; or
- (b) which fall within the functions of a local education authority,

the local authority must, as part of the assessment, consult that local health board, NHS Trust, Primary Care Trust or local education authority.

(5) The local authority must when carrying out an assessment under this regulation and where it considers it appropriate to do so -

- (a) interview the person, and where the person is an adoptive child, the adoptive parents; and

(b) llunio adroddiad ysgrifenedig ar yr asesiad.

(b) prepare a written report of the assessment.

Hysbysu am asesiad

9.-(1) Ar ôl cynnal asesiad o dan reoliad 8, rhaid i'r awdurdod lleol, yn unol â rheoliad 13-

- (a) rhoi'r wybodaeth a bennir ym mharagraff (2); a
- (b) rhoi hysbysiad am yr hawl i gyflwyno sylwadau fel a bennir ym mharagraff (3).

(2) Yr wybodaeth a bennir yw -

- (a) datganiad o anghenion y person yr aseswyd ei anghenion am wasanaethau cymorth mabwysiadu;
- (b) y gwasanaethau, os oes rhai, y bwriedir eu darparu ar gyfer y person;
- (c) os bydd yr asesiad yn ymwneud ag angen y person am gymorth ariannol-
 - (i) y sail a ddefnyddir i benderfynu'r cymorth ariannol hwnnw;
 - (ii) y swm arfaethedig a fyddai'n daladwy;

(ch) unrhyw amodau y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu eu gosod ar ddarpariaeth y cymorth ariannol hwnnw yn unol â rheoliad 13(3); a

(d) manylion am yr hawl i gyflwyno sylwadau yn unol â pharagraff (3).

(3) Bydd gan y person a hysbysir yn unol â pharagraff (2) yr hawl i gyflwyno sylwadau i'r awdurdod lleol ynghylch y cynnig ym mharagraff (2)(b) o fewn cyfnod a bennir gan yr awdurdod lleol.

(4) Rhaid i'r awdurdod lleol beidio â gwneud penderfyniad o dan reoliad 13 hyd oni fydd naill ai -

- (a) y person y cyfeirir ato ym mharagraff (3)-
 - (i) wedi cyflwyno sylwadau i'r awdurdod lleol; neu
 - (ii) wedi hysbysu'r awdurdod lleol ei fod yn fodlon ar y penderfyniad arfaethedig; neu
- (b) y cyfnod a bennir yn yr hysbysiad a roddir o dan baragraff (1)(b) ar gyfer cyflwyno sylwadau wedi dod i ben.

Cynllun

10.-(1) Yr amgylchiadau a ragnodir at ddibenion adran 4(5)(b) o Ddeddf 2002 yw bod yr awdurdod lleol yn bwriadu darparu gwasanaethau cymorth mabwysiadu ar fwy nag un achlysur yn unig.

(2) Rhaid i'r awdurdod lleol roi hysbysiad o'r cynllun y cyfeirir ato yn adran 4(5) o Ddeddf 2002 (ac y cyfeirir ato yn y Rheoliadau hyn fel "y cynllun") i'r

Notification of assessment

9.-(1) After carrying out an assessment under regulation 8 the local authority must, in accordance with regulation 13 -

- (a) supply the information specified in paragraph (2); and
- (b) give notice of the right to make representations as specified in paragraph (3).

(2) The information specified is -

- (a) a statement of the needs for adoption support services of the person whose needs were assessed;
- (b) the services, if any, which it is proposed to provide to the person;
- (c) where the assessment relates to the person's need for financial support -
 - (i) the basis on which that financial support is determined;
 - (ii) the proposed amount which would be payable;
- (d) any conditions which the local authority proposes to impose on the provision of that financial support in accordance with regulation 13(3); and
- (e) details in relation to the right to make representations in accordance with paragraph (3).

(3) The person notified in accordance with paragraph (2) has the right to make representations to the local authority concerning the proposal in paragraph (2)(b) within a period specified by the local authority.

(4) The local authority must not make a decision under regulation 13 until -

- (a) the person referred to in paragraph (3) has -
 - (i) made representations to the local authority; or
 - (ii) notified the local authority that he or she is satisfied with the proposed decision; or
- (b) the period specified in the notice given under paragraph (1)(b) for making representations has expired.

Plan

10.-(1) The circumstances prescribed for the purposes of section 4(5)(b) of the 2002 Act are that the local authority proposes to provide adoption support services on more than a single occasion only.

(2) The local authority must give notice of the plan referred to in section 4(5) of the 2002 Act (referred to in these Regulations as "the plan") to the persons

personau y cyfeirir atynt yn rheoliad 13(2).

(3) At ddibenion paratoi'r cynllun, rhaid i'r awdurdod lleol ymgynghori -

- (a) ag unrhyw berson sydd i gael hysbysiad o dan reoliad 14;
- (b) pan ymddengys i'r awdurdod lleol -
 - (i) y gall fod angen i fwrdd iechyd lleol, Ymddiriedolaeth GIG neu Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol ddarparu gwasanaethau ar gyfer y person hwnnw; neu
 - (ii) y gall fod angen darparu ar gyfer y person hwnnw wasanaethau sy'n dod o fewn swyddogaethau awdurdod addysg lleol,

ac â'r bwrdd iechyd lleol hwnnw, yr Ymddiriedolaeth GIG honno neu'r Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol honno, neu'r awdurdod addysg lleol hwnnw.

(4) Os yw'r awdurdod lleol, o dan reoliad 13, yn penderfynu darparu unrhyw wasanaethau cymorth mabwysiadu ar gyfer person, ac os yw'n ofynnol iddo o dan y rheoliad hwnnw roi hysbysiad o'r penderfyniad hwnnw, rhaid iddo-

- (a) enwebu unigolyn y mae'n rhaid iddo fonitro darpariaeth y gwasanaethau sydd i'w darparu; a
- (b) hysbysu'r person am yr enwebiad pan fydd yn ei hysbysu am ei benderfyniad o dan reoliad 13.

(5) Rhaid i'r awdurdod lleol roi copi o'r cynllun -

- (a) yn unol â rheoliad 13;
- (b) pan fydd paragraff (3)(b)(i) yn gymwys, i'r bwrdd iechyd lleol, yr Ymddiriedolaeth GIG neu i'r Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol;
- (c) pan fydd paragraff (3)(b)(ii) yn gymwys, i'r awdurdod addysg lleol; ac
- (ch) pan fydd y person y mae'r cynllun yn ymwneud ag ef yn byw mewn ardal awdurdod lleol arall, i'r awdurdod lleol hwnnw.

Amgylchiadau pryd y gellir talu cymorth ariannol

11.-(1) Ni ellir talu cymorth ariannol ond i riant mabwysiadol, a dim ond o dan un neu ragor o'r amgylchiadau a bennir ym mharagraff (2).

(2) Dyma'r amgylchiadau y cyfeirir atynt ym mharagraff (1)-

- (a) pan na fydd y plentyn wedi'i leoli gyda'r rhiant mabwysiadol i'w fabwysiadu, a bydd cymorth ariannol yn angenrheidiol i sicrhau bod y rhiant mabwysiadol yn gallu gofalu am y plentyn os lleolir ef felly;

referred to in regulation 13(2).

(3) The local authority must for the purpose of preparing the plan consult -

- (a) any person who is to be given notice under regulation 14;
- (b) where it appears to the local authority that -
 - (i) there may be a need for the provision of services to that person by a local health board, NHS Trust or Primary Care Trust; or
 - (ii) there may be a need for the provision to that person of any services which fall within the functions of a local education authority,

that local health board, NHS Trust or Primary Care Trust or local education authority.

(4) If the local authority decides under regulation 13 to provide any adoption support services to a person, and is required under that regulation to give notice of that decision, it must -

- (a) nominate an individual who must monitor the provision of the services that are to be provided; and
- (b) notify the person of the nomination when it notifies that person of its decision under regulation 13.

(5) The local authority must provide a copy of the plan -

- (a) in accordance with regulation 13;
- (b) where paragraph (3)(b)(i) applies, to the local health board, NHS Trust or Primary Care Trust;
- (c) where paragraph (3)(b)(ii) applies, to the local education authority; and
- (d) where the person to whom the plan relates lives in another local authority area, to that local authority.

Circumstances in which financial support can be paid

11.-(1) Financial support can be paid only to an adoptive parent, and only where one or more of the circumstances specified in paragraph (2) exists.

(2) The circumstances referred to in paragraph (1) are -

- (a) where the child has not been placed with the adoptive parent for adoption, and financial support is necessary to ensure that the adoptive parent can look after the child if so placed;

- (b) pan fydd y plentyn wedi'i leoli gyda'r rhiant mabwysiadol i'w fabwysiadu, a bydd cymorth ariannol yn angenrheidiol i sicrhau y gall y rhiant mabwysiadol barhau i ofalu am y plentyn;
- (c) pan fydd y plentyn wedi'i fabwysiadu, a bod cymorth ariannol yn angenrheidiol i sicrhau y gall y rhiant mabwysiadol barhau i ofalu am y plentyn;
- (ch) pan fydd yr awdurdod lleol yn fodlon bod y plentyn wedi sefydlu perthynas gref a phwysig gyda'r rhiant mabwysiadol cyn i orchymyn mabwysiadu gael ei wneud;
- (d) pan fydd yn ddymunol bod y plentyn yn cael ei leoli gyda'r un rhiant mabwysiadol â'i frawd neu'i chwaer (p'un ai o waed coch cyfan neu o hanner gwaed), neu gyda phlentyn y mae wedi rhannu cartref ag ef o'r blaen;
- (dd) pan fydd ar y plentyn angen gofal arbennig sy'n gwneud treulio rhagor o adnoddau yn ofynnol oherwydd salwch, anabledd, anawsterau emosiynol neu ymddygiadol neu ganlyniadau parhaus camdriniaeth neu esgeulustod yn y gorffennol;
- (e) pan fydd yn angenrheidiol oherwydd oedran, rhyw neu darddiad ethnig y plentyn i'r awdurdod lleol wneud trefniadau arbennig i hwyluso lleoli'r plentyn i'w fabwysiadu.

(3) Cyn y gellir talu cymorth ariannol, rhaid i'r awdurdod lleol ei gwneud yn ofynnol i'r rhieni mabwysiadol fod wedi cytuno-

- (a) i roi gwybod i'r awdurdod lleol ar unwaith -
 - (i) os ydynt yn newid eu cyfeiriad;
 - (ii) os nad gyda hwy y mae cartref y plentyn bellach (neu gyda'r naill neu'r llall ohonynt), neu os yw'r plentyn yn marw; neu
 - (iii) os oes unrhyw newid yn eu hamgylchiadau ariannol neu yn anghenion neu adnoddau ariannol y plentyn;
- (b) ac os rhoddir yr wybodaeth ar lafar, i'w chadarnhau yn ysgrifenedig cyn pen saith niwrnod;
- (c) i lunio datganiad blynyddol o'u hamgylchiadau ariannol ac o anghenion ac amgylchiadau ariannol y plentyn a'i roi i'r awdurdod lleol.

Swm y cymorth ariannol

12.-(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan fydd yr awdurdod lleol yn asesu anghenion person am gymorth ariannol.

(2) Pan fydd paragraff (4) yn gymwys, a phan na fydd paragraff (5) yn gymwys, wrth benderfynu swm y cymorth ariannol, rhaid i'r awdurdod lleol roi sylw i'r

- (b) where the child has been placed with the adoptive parent for adoption, and financial support is necessary to ensure that the adoptive parent can continue to look after the child;
- (c) where the child has been adopted, and financial support is necessary to ensure that the adoptive parent can continue to look after the child;
- (d) where the local authority is satisfied that the child has established a strong and important relationship with the adoptive parent before the adoption order is made;
- (e) where it is desirable that the child be placed with the same adoptive parent as a brother or sister (whether of the full blood or half blood), or with a child with whom the child has previously shared a home;
- (f) where the child needs special care which requires a greater expenditure of resources by reason of illness, disability, emotional or behavioural difficulties or the continuing consequences of past abuse or neglect;
- (g) where on account of the age, sex or ethnic origin of the child it is necessary for the local authority to make special arrangements to facilitate the placement of the child for adoption.

(3) Before financial support is payable the local authority must require the adoptive parents to have agreed to -

- (a) inform the local authority immediately if -
 - (i) they change their address;
 - (ii) the child's home is no longer with them (or either of them), or the child dies; or
 - (iii) there is any change in their financial circumstances or the financial needs or resources of the child;
- (b) and, where the information is given orally, to confirm it in writing within seven days;
- (c) complete and supply the local authority with an annual statement of their financial circumstances and the needs and financial circumstances of the child.

Amount of financial support

12.-(1) This regulation applies where the local authority carries out an assessment of a person's need for financial support.

(2) Where paragraph (4) applies, and paragraph (5) does not apply, in determining the amount of financial support the local authority must take into account such

ystyriaethau ym mharagraff (6) sy'n berthnasol i'r achos dan sylw.

(3) Pan fydd paragraff (5) yn gymwys, wrth benderfynu swm y cymorth ariannol, ni chaiff yr awdurdod lleol roi sylw i unrhyw un o'r ystyriaethau ym mharagraff (6).

(4) Mae'r paragraff hwn yn gymwys pan fydd yr awdurdod lleol yn ystyried darparu cymorth ariannol mewn cysylltiad â gwariant at ddibenion cynorthwyo i leoli plentyn gyda'r rhieni mabwysiadol i'w fabwysiadu a chynorthwyo'r lleoliad hwnnw i barhau yn sgil gwneud gorchymyn mabwysiadu gan gynnwys-

- (a) costau cyfreithiol, gan gynnwys ffioedd sy'n daladwy i lys, ac sy'n ymwneud â mabwysiadu'r plentyn;
- (b) cost cyfarpar at ddibenion diwallu unrhyw anghenion arbennig sydd gan y plentyn;
- (c) gwariant sy'n angenrheidiol er mwyn parhau i letya'r plentyn, gan gynnwys darparu dodrefn a chyfarpar tŷ, newidiadau ac addasiadau i'r cartref, darparu cyfrwng cludo a darparu dillad, teganau a phethau eraill sy'n angenrheidiol er mwyn gofalu am y plentyn;
- (ch) cost difrod yn y cartref lle y mae'r plentyn yn cael ei letya pan fydd y gost honno yn codi o anawsterau ymddygiadol arbennig y plentyn;
- (d) cost lleoli plentyn mewn ysgol fyrddio pan fydd y lleoliad yn angenrheidiol er mwyn diwallu anghenion arbennig y plentyn;
- (dd) cost diwallu anghenion arbennig y plentyn, gan gynnwys anghenion sy'n codi o anabledd neu salwch difrifol;
- (e) gwariant ar deithio ar gyfer ymweliadau rhwng y plentyn a pherson perthynol.

(5) Mae'r paragraff hwn yn gymwys pan fydd yr awdurdod lleol yn ystyried darparu cymorth ariannol mewn perthynas â -

- (a) gwariant er mwyn cyflwyno'r plentyn i'w riant mabwysiadol; neu
- (b) costau cyfreithiol y rhiant mabwysiadol pan fydd cais wedi'i wneud am orchymyn mabwysiadu o ran plentyn sy'n derbyn gofal gan yr awdurdod lleol, pan fydd yr awdurdod lleol yn cefnogi gwneud y gorchymyn hwnnw a phan fydd gwneud y gorchymyn yn cael ei wrthwynebu gan berson arall.

(6) Dyma'r ystyriaethau-

- (a) unrhyw argymhellion, mewn perthynas â'r rhiant mabwysiadol neu'r plentyn mabwysiadol, a wnaed gan y panel mabwysiadu i'r awdurdod lleol ar fater y cyfeirir ato yn rheoliadau 18 a 27(1) o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru);

of the considerations in paragraph (6) as are relevant to the case in question.

(3) Where paragraph (5) applies, in determining the amount of financial support, the local authority may not take into account any of the considerations in paragraph (6).

(4) This paragraph applies where the local authority is considering providing financial support in respect of expenditure for the purposes of supporting the placement of the child with the adoptive parents for adoption and the continuation of that placement following the making of an adoption order, including -

- (a) legal costs, including fees payable to a court, in relation to the adoption of the child;
- (b) cost of equipment for the purpose of meeting any special needs of the child;
- (c) expenditure necessary for the purpose of continuing to accommodate the child, including the provision of furniture and domestic equipment, alterations to and adaptations of the home, provision of means of transport and provision of clothing, toys and other items necessary for the purpose of looking after the child;
- (d) cost of damage in the home where the child is accommodated where such cost arises out of special behavioural difficulties of the child;
- (e) the cost of placing a child in a boarding school where the placement is necessary to meet the special needs of the child;
- (f) the cost of meeting the special needs of the child, including needs arising out of a serious disability or illness;
- (g) expenditure on travel for the purpose of visits between the child and a related person.

(5) This paragraph applies where the local authority is considering providing financial support in respect of -

- (a) expenditure for the purpose of introducing the child to the adoptive parent; or
- (b) the legal costs of the adoptive parent where an adoption order is applied for in respect of a child who is looked after by the local authority, the local authority supports the making of that order and the making of the order is opposed by another person.

(6) The considerations are -

- (a) any recommendations, in relation to the adoptive parent or the adoptive child, made by the adoption panel to the local authority on a matter referred to in regulations 18 and 27(1) of the Adoption Agencies (Wales) Regulations;

- (b) yr adnoddau ariannol sydd ar gael i'r rhieni mabwysiadol gan gynnwys credyd treth plant ac unrhyw fudd-dal arall a fyddai ar gael mewn perthynas â'r plentyn petai'r plentyn yn byw gyda hwy;
- (c) y swm y mae ei angen ar y rhieni mabwysiadol o ran eu treuliau a'u rhwymedigaethau rhesymol (ac eithrio treuliau sy'n gysylltiedig â'r plentyn); ac
- (ch) anghenion ac adnoddau ariannol y plentyn.

(7) Ni thelir cymorth ariannol i ddiwallu unrhyw anghenion i'r graddau y mae unrhyw fudd-dal neu lwfans sy'n gymwys i'r rhieni mabwysiadol oherwydd eu bod wedi mabwysiadu'r plentyn yn daladwy neu ar gael iddynt mewn perthynas â'r anghenion hynny.

(8) Ac eithrio pan fydd paragraffau (9) a (10) yn gymwys, ni chaiff y cymorth ariannol sy'n daladwy gan yr awdurdod lleol gynnwys unrhyw elfen o ad-daliad ar gyfer gofalu am y plentyn gan y rhieni mabwysiadol.

(9) Mae'r paragraff hwn yn gymwys pan-

- (a) bydd y rhiant mabwysiadol yn rhiant maeth, neu pan fu'n rhiant maeth, i'r plentyn;
- (b) ymddengys i'r awdurdod lleol bod unrhyw gymorth ariannol neu lwfansau sy'n cael eu rhoi i'r rhieni mabwysiadol mewn perthynas â maethu'r plentyn wedi peidio neu y byddant yn peidio;
- (c) bydd yr awdurdod lleol wedi penderfynu yn unol â rheoliad 28 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) y byddai'r rhiant mabwysiadol yn addas fel rhiant mabwysiadol ar gyfer y plentyn; ac
- (ch) bydd yr awdurdod lleol, cyn i'r gorchymyn mabwysiadu gael ei wneud, yn penderfynu talu cymorth ariannol ac yn penderfynu y dylai'r cymorth ariannol hwnnw gael ei dalu'n rheolaidd.

(10) Mae'r paragraff hwn yn gymwys -

- (a) ar unrhyw adeg hyd at y diwrnod ("yr ail ben blwydd") ddwy flynedd ar ôl dyddiad mabwysiadu'r plentyn; a
- (b) ar unrhyw adeg ar ôl yr ail ben blwydd, pan fydd unrhyw un o'r amgylchiadau a bennir yn rheoliad 11(2)(a), (b), (d), (dd) neu (e) yn bodoli ar y dyddiad pan fydd yr awdurdod lleol yn penderfynu talu cymorth ariannol.

Penderfyniad i ddarparu cymorth

13.-(1) Rhaid i'r awdurdod lleol, gan roi sylw i'r asesiad ac unrhyw sylwadau a wnaed yn sgil yr hysbysiad a roddwyd yn unol â rheoliad 9, benderfynu -

- (a) a oes ar y person angen gwasanaethau cymorth mabwysiadu;
- (b) os felly, a oes angen darparu'r gwasanaethau

- (b) the financial resources available to the adoptive parents including child tax credit and any other financial benefit which would be available in respect of the child if the child lived with them;
- (c) the amount required by the adoptive parents in respect of their reasonable outgoings and commitments (excluding outgoings in respect of the child); and
- (d) the financial needs and resources of the child.

(7) Financial support will not be paid to meet any needs in so far as any benefit or allowance applicable to the adoptive parents as a result of their adoption of the child, is payable or available to them in respect of those needs.

(8) Except where paragraphs (9) and (10) apply, the financial support payable by the local authority may not include any element of remuneration for the care of the child by the adoptive parents.

(9) This paragraph applies where -

- (a) the adoptive parent is or has been a foster parent in respect of the child;
- (b) it appears to the local authority that any financial assistance or allowances given to the adoptive parents in respect of their fostering of the child has ceased, or will cease;
- (c) the local authority have decided in accordance with regulation 28 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations that the adoptive parent would be a suitable adoptive parent for the child; and
- (d) before the adoption order is made the local authority decide to pay financial support and determine that the financial support is to be paid periodically.

(10) This paragraph applies -

- (a) at any time until the day ("the second anniversary") occurring two years after the date of the adoption in respect of the child; and
- (b) at any time after the second anniversary, in a case where any of the circumstances specified in regulation 11(2)(a), (b), (e), (f) or (g) exists on the date on which the local authority decide to pay financial support.

Decision to provide support

13.-(1) The local authority must, having regard to the assessment and any representations made following the notice given in accordance with regulation 9, decide -

- (a) whether the person has needs for adoption support services;
- (b) if so, whether to provide any such services to

hynny ar ei gyfer; ac

- (c) pa amodau, os oes rhai, sydd i'w gosod yn unol â pharagraff (3)

ac, yn ddarostyngedig i baragraff (5), rhaid rhoi hysbysiad ysgrifenedig o'r penderfyniad hwnnw, a rhaid i'r hysbysiad gynnwys y rhesymau dros y penderfyniad a chopi o'r cynllun y cyfeirir ato yn rheoliad 10.

(2) Pan fydd y cynllun y cyfeirir ato yn rheoliad 10(2) yn cynnwys darparu'r rgwasanaethau gan fwrdd iechyd lleol, Ymddiriedolaeth GIG, Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol neu awdurdod addysg lleol, rhaid i'r awdurdod lleol roi copi o'r rhan honno o'r cynllun sy'n cyfeirio at y gwasanaethau hynny i'r bwrdd iechyd lleol, yr Ymddiriedolaeth GIG, yr Ymddiriedolaeth Gofal Sylfaenol neu'r awdurdod addysg lleol fel y bo'n briodol.

(3) Caiff yr awdurdod lleol osod yr amodau hynny y mae'n ystyried eu bod yn briodol ar dalu cymorth ariannol, a chaiff gynnwys amodau -

- (a) o ran amserlen defnyddio'r taliad a diben y taliad; a
- (b) o ran y gofyniad i gydymffurfio â'r cytundeb y cyfeirir ato yn rheoliad 11(3).

(4) Pan fydd yr awdurdod lleol yn penderfynu bod cymorth ariannol i'w dalu, rhaid iddo gael ei dalu yn un taliad ac eithrio os -

- (a) bydd yr awdurdod lleol a'r person y mae cymorth ariannol i'w dalu iddo yn cytuno; neu
- (b) bydd yr awdurdod lleol yn penderfynu bod cymorth ariannol i'w dalu i ddiwallu unrhyw anghenion sy'n debygol o arwain at wariant sy'n debygol o ddiwydd dro ar ôl tro;
- (c) gellir ei dalu -
 - (i) mewn rhandaliadau ar y dyddiadau hynny y bydd yr awdurdod lleol yn eu pennu; neu
 - (ii) yn rheolaidd hyd at unrhyw ddyddiad (os bydd un) y bydd yr awdurdod lleol yn ei bennu.

(5) Rhaid i'r materion canlynol gael eu pennu yn yr hysbysiad o dan baragraff (1) -

- (a) dull penderfynu ar swm y cymorth ariannol;
- (b) pan fydd cymorth ariannol i'w dalu'n rhandaliadau neu'n rheolaidd -
 - (i) swm y cymorth ariannol;
 - (ii) pa mor aml y bydd y taliad yn cael ei wneud;
 - (iii) y dyddiad (os oes un) y mae cymorth ariannol i'w dalu hyd ato;
 - (iv) y dyddiad y telir cymorth ariannol gyntaf;
- (c) pan fydd cymorth ariannol i'w dalu yn un

that person; and

- (c) the conditions, if any, which are to be imposed in accordance with paragraph (3)

and, subject to paragraph (5), must give notice in writing of that decision, which must include the reasons for the decision and a copy of the plan referred to in regulation 10.

(2) Where the plan referred to in regulation 10(2) includes the provision of services by a local health board, NHS Trust, Primary Care Trust or a local education authority, the local authority must give a copy of that part of the plan that refers to such services to the local health board, NHS Trust, Primary Care Trust and or the local education authority, as appropriate.

(3) The local authority may impose such conditions as it considers appropriate upon the payment of financial support, which may include conditions as to -

- (a) the timescale within which and the purposes for which the payment should be utilised; and
- (b) the requirement to comply with the agreement referred to in regulation 11(3).

(4) Where the local authority decides that financial support is to be paid, it must be paid as a single payment except that if -

- (a) the local authority and the person to whom financial support is to be paid agree; or
- (b) the local authority decides that financial support is to be paid to meet any needs which are likely to give rise to expenditure which is likely to be recurring;
- (c) it can be paid -
 - (i) in instalments on such dates as the local authority may specify; or
 - (ii) periodically until such date (if any) as the local authority may specify.

(5) The following matters must be specified in the notice under paragraph (1) -

- (a) the method of the determination of the amount of financial support;
- (b) where financial support is to be paid in instalments or periodically -
 - (i) the amount of financial support;
 - (ii) the frequency with which the payment will be made;
 - (iii) the date (if any) until which financial support is to be paid;
 - (iv) the date of the first payment of financial support;
- (c) where financial support is to be paid as a single

taliad, y dyddiad y mae'r taliad i'w wneud;

- (ch) pan fydd cymorth ariannol i'w dalu yn ddarostyngedig i unrhyw amodau a osodir yn unol â pharagraff (3), yr amodau hynny, y dyddiad (os bydd un) erbyn pryd y mae'n rhaid bodloni'r amodau a chanlyniadau methu â bodloni'r amodau;
- (d) y trefniadau a'r weithdrefn ar gyfer adolygu, amrywio a therfynu cymorth ariannol;
- (dd) cyfrifoldebau-
 - (i) yr awdurdod lleol o dan reoliad 17 (adolygu cymorth ariannol); a
 - (ii) y rhieni mabwysiadol yn unol â'u cytundeb o dan reoliad 11(3).

Hysbysiadau

14. Rhaid rhoi unrhyw wybodaeth y mae'n ofynnol ei rhoi, neu unrhyw hysbysiad y mae'n ofynnol ei roi, o dan reoliadau 9, 10 a 13, yn ysgrifenedig -

- (a) pan fydd y person yr aseswyd ei anghenion am wasanaethau cymorth mabwysiadu yn oedolyn, i'r person hwnnw;
- (b) pan fydd y person yr aseswyd ei anghenion am wasanaethau cymorth mabwysiadu yn blentyn -
 - (i) i'r plentyn; a
 - (ii) ac eithrio pan ymddengys i'r awdurdod lleol ei bod yn amhriodol gwneud hynny, -
 - (aa) i'r person y mae asiantaeth fabwysiadu wedi penderfynu yn unol â rheoliad 34 o Reoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) y byddai'n rhiant mabwysiadol addas i'r plentyn;
 - (bb) i'r person y lleolwyd y plentyn gydag ef i'w fabwysiadu;
 - (cc) i'r person sydd wedi mabwysiadu'r plentyn; neu

os nad oes neb yn dod o dan benawdau (aa) i (cc) o'r is-baragraff hwn, y person sy'n bwriadu mabwysiadu'r plentyn.

Cyfrifoldebau awdurdodau lleol am leoliadau y tu allan i'r ardal

15.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), mae adran 4 o Ddeddf 2002 yn gymwys i awdurdod lleol o ran y personau canlynol sydd y tu allan i ardal yr awdurdod lleol -

- (a) plentyn mabwysiadol drwy asiantaeth y mae'r awdurdod wedi'i leoli i'w fabwysiadu neu a fabwysiadwyd ar ôl iddo gael ei leoli i'w fabwysiadu gan yr awdurdod;
- (b) rhiant mabwysiadol plentyn o'r fath; ac
- (c) plentyn rhiant mabwysiadol o'r fath.

payment, the date on which the payment is to be made;

- (d) where financial support is to be paid subject to any conditions imposed in accordance with paragraph (3), those conditions, the date (if any) by which the conditions are to be met and the consequences of failing to meet the conditions;
- (e) the arrangements and procedure for review, variation and termination of financial support;
- (f) the responsibilities of -
 - (i) the local authority under regulation 17 (review of financial support); and
 - (ii) the adoptive parents pursuant to their agreement under regulation 11(3).

Notices

14. Any information required to be supplied, or notice required to be given, under regulations 9, 10 and 13, must be given in writing -

- (a) where the person whose needs for adoption support services have been assessed is an adult, to that person;
- (b) where the person whose needs for adoption support services is a child -
 - (i) to the child; and
 - (ii) except where it appears inappropriate to the local authority to do so, to -
 - (aa) the person who an adoption agency has decided in accordance with regulation 34 of the Adoption Agencies (Wales) Regulations would be a suitable adoptive parent for the child;
 - (bb) the person with whom the child has been placed for adoption;
 - (cc) the person by whom the child has been adopted; or

if no person falls within heads (aa) to (cc) of this sub-paragraph, the person who proposes to adopt the child.

Responsibilities of local authorities for out of area placements

15.-(1) Subject to paragraph (2), section 4 of the 2002 Act applies to a local authority in respect of the following persons who are outside the local authority's area -

- (a) an agency adoptive child whom the authority has placed for adoption or who has been adopted after being placed for adoption by the authority;
- (b) an adoptive parent of such a child; and
- (c) a child of such an adoptive parent.

(2) Bydd adran 4 o Ddeddf 2002 yn peidio â bod yn gymwys yn yr amgylchiadau a grybwyllir ym mharagraff (1) ar ddiwedd y cyfnod o dair blynedd yn cychwyn ar y dyddiad mabwysiadu, ac eithrio pan fydd yr awdurdod lleol yn darparu cymorth ariannol a bod y penderfyniad i ddarparu'r cymorth hwnnw wedi'i wneud cyn y dyddiad mabwysiadu, a bydd rheoliad 17(9) yn gymwys o dan yr amgylchiadau hynny.

(3) Pan -

- (a) bydd awdurdod lleol ("yr awdurdod lleoli") wedi lleoli plentyn i'w fabwysiadu;
- (b) bydd llai na thair blynedd wedi mynd heibio ers y dyddiad mabwysiadu;
- (c) bydd yr awdurdod lleoli wedi ceisio cymorth awdurdod lleol arall ("yr awdurdod adennill") yn unol ag adran 4(10) o Ddeddf 2002; ac
- (ch) bydd yr awdurdod adennill wedi cydymffurfio â'r cais hwnnw yn unol ag adran 4(11) o Ddeddf 2002,

caiff yr awdurdod adennill adennill oddi wrth yr awdurdod lleoli unrhyw dreuliau sy'n codi o ddarparu cymorth o'r fath.

(4) Nid yw paragraff (3) yn gymwys os cyngor a gwybodaeth o dan adran 2(6)(a) o Ddeddf 2002 yw'r gwasanaeth a ddarperir gan yr awdurdod adennill.

(5) Nid oes dim yn y rheoliad hwn yn rhwystro awdurdod lleol rhag darparu gwasanaethau mabwysiadu ar gyfer person y tu allan i'w ardal pan fydd yn ystyried ei bod yn briodol iddo wneud hynny.

Adolygu darpariaeth gwasanaethau cymorth mabwysiadu

16.-(1) Pan fydd yr awdurdod lleol yn darparu gwasanaethau cymorth mabwysiadu ar gyfer person, neu pan fydd wedi eu darparu yn ystod y deuddeng mis blaenorol, rhaid iddo adolygu darpariaeth y gwasanaethau hynny os daw'n hysbys iddo fod unrhyw newid yn amgylchiadau'r person.

(2) Bydd paragraffau (1) i (4) o reoliad 8 yn gymwys i adolygiad o dan y rheoliad hwn fel y maent yn gymwys i asesiad o dan reoliad 8.

(3) Rhaid i'r awdurdod lleol, o ran yr adolygiad -

- (a) penderfynu a ddylai amrywio'r ddarpariaeth o wasanaethau cymorth mabwysiadu ar gyfer y person; a
- (b) adolygu ac, os yw'n briodol, diwygio'r cynllun a luniwyd o dan reoliad 10.

(4) Os yw'r awdurdod lleol yn penderfynu amrywio'r ddarpariaeth o wasanaethau cymorth mabwysiadu ar gyfer y person, neu'n penderfynu diwygio'r cynllun, rhaid iddo roi hysbysiad yn unol â pharagraff (1) o

(2) Section 4 of the 2002 Act ceases to apply in the circumstances mentioned in paragraph (1) at the end of the period of three years from the date of the adoption, except in a case where the local authority is providing financial support and the decision to provide that support was made before the adoption, when regulation 17(9) will apply.

(3) Where -

- (a) a local authority ("the placing authority") has placed a child for adoption;
- (b) fewer than three years have elapsed from the date of the adoption;
- (c) the placing authority has requested the help of another local authority ("the recovering authority") pursuant to section 4(10) of the 2002 Act; and
- (d) the recovering authority has complied with that request in accordance with section 4(11) of the 2002 Act,

the recovering authority may recover from the placing authority the expenses of providing such help.

(4) Paragraph (3) does not apply where the service provided by the recovering authority is advice and information under section 2(6)(a) of the 2002 Act.

(5) Nothing in this regulation prevents a local authority from providing adoption services to person outside their area where they consider it appropriate to do so.

Review of the provision of adoption support services

16.-(1) Where the local authority is providing, or has in the preceding twelve months provided, adoption support services for a person, it must review the provision of such services if any change in the person's circumstances comes to their notice.

(2) Paragraphs (1) to (4) of regulation 8 apply to a review under this regulation as they apply to an assessment under regulation 8.

(3) The local authority must, having regard to the review -

- (a) decide whether to vary the provision of adoption support services for the person; and
- (b) review, and where appropriate, revise the plan prepared under regulation 10.

(4) If the local authority decides to vary the provision of adoption support services for the person, or revise the plan, it must give notice in accordance with paragraph (1) of regulation 9; and paragraphs (3)

reoliad 9; ac mae paragraffau (3) a (4) o'r rheoliad hwnnw yn gymwys i'r paragraff hwn fel y maent yn gymwys i baragraff (1)(b) o'r rheoliad hwnnw.

Adolygu cymorth ariannol

17.-(1) Rhaid i'r awdurdod lleol adolygu unrhyw gymorth ariannol-

- (a) yn flynyddol, ar ôl derbyn datganiad oddi wrth y rhieni mabwysiadol ynghylch-
 - (i) eu hamgylchiadau ariannol;
 - (ii) anghenion ac adnoddau ariannol y plentyn;
 - (iii) eu cyfeiriad ac a oes gan y plentyn gartref gyda hwy o hyd (neu gyda'r naill neu'r llall ohonynt); a
- (b) os daw unrhyw newid yn amgylchiadau'r rhieni mabwysiadol neu'r plentyn, gan gynnwys unrhyw newid cyfeiriad, yn hysbys iddo.

(2) Bydd paragraffau (3) i (6) yn gymwys pan fydd cymorth ariannol yn daladwy mewn rhandaliadau neu'n rheolaidd.

(3) Caiff yr awdurdod lleol amrywio neu atal taliadau cymorth ariannol neu ddod â'r taliadau i ben os, o ganlyniad i adolygiad, bydd yn ystyried bod angen y rhieni mabwysiadol am gymorth ariannol wedi newid neu wedi peidio ers i'r swm o gymorth ariannol gael ei benderfynu ddiwethaf.

(4) Yn ddarostyngedig i baragraff (5), pan na chydymffurfir ag unrhyw amod a osodir yn unol â rheoliad 13(3), caiff yr awdurdod lleol-

- (a) amrywio neu atal taliadau cymorth ariannol neu ddod â'r taliadau i ben; a
- (b) ceisio adennill y cyfan neu ran o'r cymorth ariannol y mae wedi'i dalu.

(5) Os y gofyniad i roi datganiad blynyddol yn unol â chytundeb y cyfeirir ato yn rheoliad 11(3)(c) yw'r amod na chydymffurfir ag ef, rhaid i'r awdurdod lleol beidio â chymryd unrhyw gamau o dan baragraff (4) hyd nes-

- (a) iddo anfon nodyn atgoffa at y person a aeth i gytundeb gan ei atgoffa o'r angen i roi datganiad blynyddol;
- (b) i 28 o ddiwrnodau ddod i ben ers y dyddiad yr anfonwyd y nodyn atgoffa hwnnw.

(6) Ar ôl iddo gymryd y camau a bennir ym mharagraff (5), os bydd yr awdurdod lleol yn penderfynu o dan baragraff (4) y dylid atal cymorth ariannol, caiff godi'r ataliad pan fydd wedi cael y datganiad blynyddol y cyfeirir ato yn rheoliad 11(3)(c).

and (4) of that regulation apply to this paragraph as they apply to paragraph (1)(b) of that regulation.

Review of financial support

17.-(1) The local authority must review any financial support -

- (a) annually, on receipt of a statement from the adoptive parents as to -
 - (i) their financial circumstances;
 - (ii) the financial needs and resources of the child;
 - (iii) their address and whether the child still has a home with them (or either of them); and
- (b) if any change in the circumstances of the adoptive parents or the child, including any change of address, comes to their notice.

(2) Paragraphs (3) to (6) will apply where financial support is payable in instalments or periodically.

(3) The local authority may vary, suspend or terminate payment of the financial support if, as a result of a review, it considers that the adoptive parents' need for it has changed or ceased since the amount of financial support was last determined.

(4) Subject to paragraph (5), where any condition imposed in accordance with regulation 13(3) is not complied with, the local authority may -

- (a) review, suspend or cease payment of financial support; and
- (b) seek to recover all or part of the financial support they have paid.

(5) Where the condition not complied with is the requirement to provide an annual statement in accordance with an agreement referred to in regulation 11(3)(c), the local authority shall not take any steps under paragraph (4) until -

- (a) they have sent to the person who entered into the agreement a written reminder of the need to provide an annual statement; and
- (b) 28 days have expired since the date on which that reminder was sent.

(6) Where, having taken the steps specified in paragraph (5), the local authority determine under paragraph (4) that payment of financial support should be suspended, they may lift that suspension on receipt of the annual statement referred to in regulation 11(3)(c).

(7) Rhaid i'r awdurdod lleol orffen talu cymorth ariannol pan-

- (a) bydd y plentyn yn peidio â bod â chartref gyda'r rhieni mabwysiadol (neu gyda'r naill neu'r llall ohonynt);
- (b) bydd y plentyn yn peidio â bod mewn addysg lawnamser neu hyfforddiant llawnamser ac yn dechrau mewn swydd gyflogedig;
- (c) bydd y plentyn yn gymwys i gael cymhorthdal incwm neu lwfans ceisio gwaith yn ei hawl ei hun; neu
- (ch) bydd y plentyn yn cyrraedd 18 oed, oni bai ei fod yn parhau mewn addysg lawnamser neu hyfforddiant llawnamser, pan gaiff barhau hyd ddiwedd y cwrs addysg neu'r hyfforddiant y mae yn ei ddilyn bryd hynny.

(8) Mae rheoliadau 9, 10 a 12 yn gymwys mewn perthynas ag adolygiad o dan y rheoliad hwn fel y maent yn gymwys o ran asesiad o dan reoliad 8.

(9) Os yw'r awdurdod lleol yn penderfynu amrywio neu atal taliadau cymorth ariannol neu ddod â'r taliadau i ben, neu'n penderfynu diwygio'r cynllun, rhaid iddo roi hysbysiad o'r bwriad yn unol â rheoliad 9(1), ac mae'n rhaid i'r hysbysiad gynnwys y rhesymau dros y bwriad a bydd paragraffau (3) a (4) o reoliad 13 yn gymwys i benderfyniad o dan baragraff (3) fel y maent yn gymwys i benderfyniad o dan baragraff (1) o'r rheoliad hwnnw.

Dirymiadau a darpariaeth drosiannol

18.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), dirymir Rheoliadau Lwfans Mabwysiadu 1991(1) a Rheoliadau Gwasanaethau Cymorth Mabwysiadu (Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2004(2) ("Rheoliadau 2004").

(2) Mae unrhyw asesiad, cynllun neu wasanaeth cymorth mabwysiadu sy'n cael ei baratoi neu sydd wedi'i baratoi, neu, yn ôl y digwydd, sy'n cael ei ddarparu (mae "cael ei ddarparu" yn cyfeirio at wasanaeth) o dan Reoliadau 2004 yn union cyn y dyddiad pan ddaw'r Rheoliadau hyn i rym, i'w drin fel asesiad, cynllun neu wasanaeth o dan y Rheoliadau hyn yn effeithiol o'r dyddiad hwnnw.

(7) The local authority must terminate payment of financial support when -

- (a) the child ceases to have a home with the adoptive parents (or either of them);
- (b) the child ceases full-time education or training and commences employment;
- (c) the child qualifies for income support or jobseeker's allowance in his or her own right; or
- (d) the child attains the age of 18, unless the child continues in full-time education or training, when it may continue until the end of the course of education or training which the child is then undertaking.

(8) Regulations 9, 10 and 12 apply in relation to a review under this regulation as they apply in relation to an assessment under regulation 8.

(9) If the local authority decides to vary, suspend or terminate payment of the financial support, or revise the plan, it must give notice of the proposal in accordance with regulation 9(1), which must include the reasons for the proposal and paragraphs (3) and (4) of regulation 13 apply to a decision under paragraph (3) as they apply to a decision under paragraph (1) of that regulation.

Revocations and transitional provision

18.-(1) Subject to paragraph (2), the Adoption Allowance Regulations 1991(1) and the Adoption Support Services (Local Authorities) (Wales) Regulations 2004(2) ("the 2004 Regulations") are revoked.

(2) Any assessment, plan or adoption support service which is in the course of preparation, in place or, as the case may be, being provided ("being provided" refers to a service) under the 2004 Regulations immediately before the date on which these Regulations come into force is to be treated, with effect from that date, as an assessment, plan or service under these Regulations.

(1) O.S. 1991/2030.

(2) O.S. 2004/1011 (Cy.108).

(1) S.I. 1991/2030.

(2) S.I. 2004/1011 (W.108).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn
unol ag adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru
1998(1)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales
under section 66(1) of the Government of Wales Act
1998(1)

7 Mehefin 2005

7 June 2005

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

OFFERYNNAU STATUDOL

2005 Rhif 1512 (Cy.116)

**PLANT A PHOBL IFANC,
CYMRU**

Rheoliadau Gwasanaethau
Cymorth Mabwysiadu
(Awdurdodau Lleol) (Cymru) 2005

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 No. 1512 (W.116)

**CHILDREN AND YOUNG
PERSONS, WALES**

The Adoption Support Services
(Local Authorities) (Wales)
Regulations 2005

©© Hawlfraint y Goron 2005

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£4.00

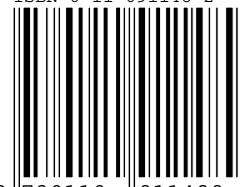
W90/6/05

ON

© Crown copyright 2005

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-091148-2



9 780110 911489